

## 9. Euskaliberiar hitzak peninsula osoko hilarrietan

### Joseba Mintegi Eskisabel



Joseba Mintegi irakaslea da eta garrantzia handia ematen dio hizkuntzaren “magiari” ikertzeari eta jendeak erraz ulertzeari.

Euskeraren Jatorriko kidea da eta zenbait hitzaldi eta ponentzia idatzi du (*Zientzia dogmaren gatitu...*).

Lan hau egiteko Inizituak Ikerketa Taldeak bilketa lanean lagundu dio.

*Euskaliberiar hitzak peninsula osoko hilarrietan hitzaldian hilarri asko erakutsiko digu non AMMA, ATTA... agertzen diren. Horietako asko zeltatzat duten eremuan.*

#### Agerpenak kokapen geografikoen arabera antolatuta.

|                          |                 |   |
|--------------------------|-----------------|---|
| LACUBEGI                 | ALDAREA         | Nafarroa garaia. Tafallaldea eskualdea. <b>Uxue</b> udalerria.  |
| ERUDINO                  | ALDAREA         | Kantabria herrialdea. Kantabria erkidegoa. Suances udalerria. Ongayo herria.                                      |
| AUNIGAIN                 | TOPONIMOA       | Kantabria herrialdea. Kantabria erkidegoa. Suances udalerria. Ongayo herria.                                      |
| ILURBEDA                 | VETOIEN JAINKOA | Hainbat herrialde.  |
| ILURBERRIXO eta ANDEREXO | EUSKAL JAINKOA  | Katalunia. Lleida herrialdea. Vielha e Mijaran udalerria.   |
| ILURBEDA                 | ALDAREA         | Gaztela eta Leon erkidegoa. Salamanca herrialdea. Tejeda y Segoyuela udalerria. Segoyuela de los Cornejos herria. |
| ILURBEDA                 | ALDAREA         | Gaztela eta Leon erkidegoa. Avila herrialdea. Narros del Puerto udalerria.  |
| ILURBEDA                 | ALDAREA         | Gaztela eta Leon erkidegoa. Salamanca herrialdea. San Martín del Castañar udalerria.                              |
| ILURBEDA                 | ALDAREA         | Extremadura erkidegoa. Cáceres herrialdea. San Martín de Trevejo udalerria.                                       |
| AMOENA                   | IZENA           | Hainbat herrialde.  |

|        |            |  |
|--------|------------|--|
| AMOENA | HILARRIA   | Extremadura erkidegoa. Cáceres herrialdea. Zarza de Montánchez udalerrria.               |
| AMOENA | HILARRIA   | Portugal. Lisboa inguruak. Torres Vedras udalerrria.                                     |
| AMOENA | HILARRIA   | Extremadura erkidegoa. Cáceres herrialdea. Malpartida de Plasencia udalerrria.           |
| AMOENA | ALDARETXOA | Portugal. Beira Baixa herrialdea. Penamacôr udalerrria. Vale da Senhora da Póvoa herria. |
| AMOENA | ZUTARRIA   | Andaluzia erkidegoa. Sevilla herrialdea. Santiponce udalerrria.                          |
| AMOENA | HILARRIA   | Gaztela-Mantxa erkidegoa. Cuenca herrialdea. Saelices udalerrria.                        |
| AMOENA | HILARRIA   | Portugal. Beira Alta herrialdea. Castro Daire udalerrria. Moledo herria.                 |
| AMOENA | HILARRIA   | Portugal. Lisboa inguruak. Mafra udalerrria.   |
| AMMA   | IZENA      | Hainbat herrialde.   |
| AMMA   | HILARRIA   | Portugal. Tras-os-Montes herrialdea. Bragança udalerrria.                                |
| AMMA   | HILARRIA   | Portugal. Baixo Alentejo herrialdea. Serpa udalerrria. Brinches herria.                  |
| AMMA   | HILARRIA   | Gaztela eta Leon erkidegoa. León herrialdea. Carmenes udalerrria.                        |
| AMMA   | HILARRIA   | Gaztela eta Leon erkidegoa. Leon herrialdea. Leon udalerrria.                            |
| AMMA   | HILARRIA   | Gaztela eta Leon erkidegoa. Salamanca herrialdea. Miranda de Azan udalerrria.            |
| AMMA   | HILARRIA   | Gaztela eta Leon erkidegoa. Leon herrialdea. Villaquejida udalerrria.                    |
| AMMA   | HILARRIA   | Gaztela eta Leon erkidegoa. Zamora herrialdea. Villalcampo udalerrria.                   |
| ATTA   | HILARRIA   | Gaztela-Mantxa erkidegoa. Guadalajara herrialdea. Almadrones udalerrria.                 |
| ATTA   | HILARRIA   | Gaztela-Mantxa erkidegoa. Guadalajara herrialdea. Cifuentes udalerrria.                  |
| ATTA   | HILARRIA   | Castrolouço ???.   |

|                     |          |  |
|---------------------|----------|--|
| ATTA                | HILARRIA | Portugal. Tras-os-Montes herrialdea. Miranda do Douro udalerrria.                        |
| ATTAEGINA           | HILARRIA | Extremadura erkidegoa. Badajoz herrialdea. Bienvenida udalerrria.                        |
| ATTASIS             | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Soria herrialdea. Santa Cruz de Yanguas udalerrria.          |
| SESENCO             | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Soria herrialdea. Villar del Río udalerrria.                 |
| BELAINOCUM          | HILARRIA | Gaztela-Mantxa erkidegoa. Guadalajara herrialdea. Ablanque udalerrria.                   |
| LETONDO             | IZENA    | Hainbat herrialde.   |
| LETONDO             | HILARRIA | Gaztela-Mantxa erkidegoa. Guadalajara herrialdea. Olmeda de Cobeta udalerrria.           |
| LETONDO             | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Soria herrialdea. San Esteban de Gormaz udalerrria.          |
| LETONDO             | HILARRIA | Aragoi erkidegoa. Zaragoza herrialdea. Calatayud udalerrria.                             |
| LETONDO             | HILARRIA | Portugal. Baixo Alentejo herrialdea. Ourique udalerrria. Panóias herria.                 |
| LETONDO             | HILARRIA | Nongoa???? Museu Monogràfic del PuigdesMolins-enda.                                      |
| LETONDOTARRAK       |          | Aragoi erkidegoa. Zaragoza herrialdea. Botorrita udalerrria.                             |
| EGUSCO eta EGUSCINI | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Zamora herrialdea. Moral de Sayago udalerrria.               |
| AUSCO               | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Zamora herrialdea. San Pedro de la Nave-Almendra udalerrria. |
| UMME SAHAR          | HILARRIA | Nafarroa Garaia. Tafallaldea eskualdea. Lerga udalerrria.                                |
| URALA               | HILARRIA | Gaztela eta Leon erkidegoa. Zamora herrialdea. Pino del Oro udalerrria.                  |
| SILONIS             | HILARRIA | Caceres udalerrria. Extremadura erkidegoa. Caceres herrialdea.                           |

SILONIS HILARRIA Portugal. Tras-os-Montes herrialdea. Bragança udalerria.

SILONIZ HILARRIA Portugal. Tras-os-Montes herrialdea. Bragança udalerria.

IBARRA HILARRIA Extremadura erkidegoa. Caceres herrialdea. Plasenzuela

## ILURBERRIXO

Euskal jainkoak.

Ilurberrixo eta Anderexori eskaintza.  
Marmola.  
Vetoiien jainkoa.

Vielha e Mijaran udalerria.  
Lleida herrialdea. Katalunia.

Testuak dioenez

Ilurberrixo / Anderexo / -----  
?

y se halló en la Iglesia de Sant Andreu<sup>1</sup>.

Escuñau: Monumento de mármol blanco con el siguiente texto

ILURBERRIXO  
ANDEREXO

*Ilurberrixo-ri botoz egindako aldarea.  
Escuñau-en aurkitua (Aran harana, Lleida).*

**Ilurberrixo / Anderexo.**

Itz.: Ilurberrixo-ri, Anderexo-k.

▼ Iturria: K. Larrañaga Elorza, *Euskal Herria Antzinatean. Materiale eta Agiriak*, UNED-Bergara, 1988, 317 or., 188 zkia.



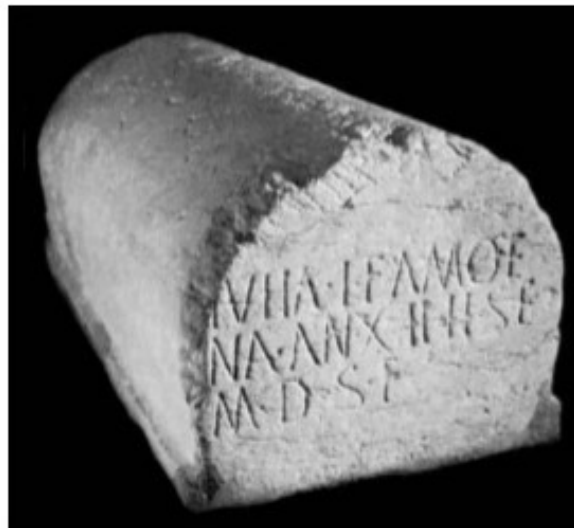
## LULIA AMOENA

Lulia Amoenaren hilarri estalkia.  
Karaitza.

Torres Vedras udalerria. Lisboa inguruak. Portugal.

Testuak dioenez

Lulia L(uci) f(ilia) Amoe/na  
an(norum) XII h(ic) s(ita) e(st) /  
m(ater) d(e) s(uo) f(ecit)



## AMMA

Zehaztugabeko idazkia.  
Harria?.

Carmenes udalerrria. León  
herrialdea. Gaztela eta Leon  
erkidegoa. Espainia.

Testuak dioenez

Di(s) Ma(nibus) s(acrum)  
m/onimen(tum) / Allae  
Vi/ancior(um) / At(t)i Pro(culi) /  
an(norum) XX / A(m)ma m(ater)  
s(ua) p(osuit)



## ATTA

Atta eta Lucioren hilarria.  
Karaitza.

Almadrones udalerrria.  
Guadalajara herrialdea.  
Gaztela-Mantxa erkidegoa.  
Espainia.

Testuak dioenez

Atta · Abb/oicum / Rectuge/ni  
· f(ilia) · L(uci) · ux(or) / h(ic) ·  
s(ita) · e(st) · s(it) · t(ibi) · t(erra)  
· l(evis)

Luciu[s] / Nissic[um] / Accut[i] /  
f(ilius) · h(ic) · s(itus) · e(st) · s(it)  
[t(ibi)] / t(erra) · l(evis)

